



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for Supply  
Arrangement - Révision à une demande  
pour un arrangement en matière  
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'invitation  
demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Vehicles & Industrial Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7A2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> DAMA -REMORQUES À ANNEAU D'ATTELAGE	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60HP-17TRLR/A	<b>Date</b> 2017-03-23
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60HP-17TRLR	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>File No. - N° de dossier</b> hp923.E60HP-17TRLR	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HP-923-72377	
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> 2017-02-02 <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-04-04</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Martin, Erik	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hp923
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3318 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

CETTE MODIFICATION 003 EST ÉMISE POUR MODIFIER LA DAMA COMME SUIVANT :

1- Afficher la question et réponse #16.

TOUS LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.

**DAMA #E60HP-17TRLR/A**  
**Remarques à anneau d'attelage - Question & Réponses**

Q #	Questions	Réponses	Modifie Specs?
16	<p>Item 3.1 plus bas demande que le fabricant vende des remorques depuis 5 ans.</p> <p>3.1 Modèle type. - (a) Le véhicule/remorque doit être le modèle le plus récent d'un fabricant qui a fait ses preuves en vendant ce type et cette catégorie d'équipement, en Amérique du Nord, depuis au moins cinq (5) ans.</p> <p><b>Question:</b> Est-ce que ce besoin peut être change afin de permettre à un manufacturier d'un an de se qualifier?</p> <p>Notre compagnie est nouvelle dans l'industrie des remorques et nous avons vendu des remorques au cours de la dernière année.</p>	<p>Étant donné la nature requise des services offerts par le MDN, les exigences de performance auxquelles l'équipement peut être proposé de sign. d'Équipement a qualité de rendement la responsabilité que par conséquent la sécurité des support the équipement. Nécessaire que le design will not de l'équipement acquis par le MDN soit mature et éprouvé. Ce critère ne sera donc pas réduit à un an.</p>	Non.